

一條擁有主保聖人的山口

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

另有兩項證據指向同一時期。山口頂部有一座獻給聖哥達的小教堂——聖哥達是希爾德斯海姆主教，於 1131 年被封為聖徒。據傳統說法，米蘭大主教在 1166/1176 年至 1230 年之間的某個時間為其祝聖；山頂的救濟院自 1237 年起見於記載。這一奉獻表明，倫巴第的教會當局將該山口視為其勢力範圍的一部分，並關心其使用。1231 年，腓特烈二世皇帝之子亨利（七世）國王將烏里河谷置於帝國的直接保護之下，並從哈布斯堡伯爵魯道夫手中將其贖回。該特許狀對山口隻字未提，但大多數歷史學家將施陶芬家族對烏里的興趣與這條通往意大利的新道路聯繫起來：在腓特烈二世與倫巴第諸城交戰之際，這條道路為帝國提供了布倫納山口和格勞賓登諸山口之外的另一選擇。²關於穿越舍勒嫩峽谷的道路，首次可靠的記載見於施塔德的阿爾伯特的編年史。他於 1232 年成為施塔德聖母本篤會修道院院長，1240 年加入方濟各會。他的 *Annales Stadenses* 是一部止於 1256 年的世界編年史，其中載有兩位修士關於前往羅馬之路的對話，在穿越阿爾卑斯山的路線中，出現了經由“Elvelinus mons”（聖哥達在中世紀的名稱之一）的道路。³

到 1300 年，聖哥達已成為一條穩定的跨阿爾卑斯路線，儘管其交通量少於格勞賓登諸山口。考察其中世紀交通量，有賴於道路兩端城鎮的財政記錄。最好的系列資料是盧塞恩 *Zentnerzoll*（按英擔計徵的過境稅，對經過該城的貨物徵收）的登記簿，Fritz Glauser

一條擁有主保聖人的山口

曾對 1492 年至 1505 年的數據進行分析。⁴在 1493–1503 年這一僅有的史料基礎可靠的時期，平均每年約有 170 噸貨物（852 馱）翻越山口，而海拔低得多的布倫納山口則運送約 4,500 噸。如此小的噸位，只有在長途過境貨物相對其重量價值較高的情況下，才足以支撐這條道路。笨重貨物翻越山口主要是在區域性交換中：自中世紀晚期起，瑞士中部在數百年間被納入一種循環，以牛和奶酪換取穀物、葡萄酒和大米。⁵

1 阿爾卑斯諸山口中的聖哥達

聖哥達從未享有壟斷地位。它的競爭者包括：東面的格勞賓登諸山口（塞普蒂默、施普呂根、聖貝納迪諾），通往基亞文納和科莫湖；盧克馬尼爾山口，經布萊尼奧河谷通往比亞斯卡，並在南端與聖哥達路線會合；西面的辛普朗山口和大聖伯納德山口；以及承擔威尼斯與德國南部之間大部分貿易的布倫納山口。⁶商人根據成本、安全和政治條件選擇路線。戰爭封閉一個山口時，交通便轉向另一個。某位領主或某座城市提高關稅時，商人只要可能便會繞開。山口之間的競爭是文獻中反覆出現的主題。沿線各政府——從烏里和格勞賓登諸同盟到米蘭諸公爵——通過在條約中給予關稅豁免、保障道路上的安全通行來吸引交通。十八世紀，若干州開始修建馬車道，因為它們認識到此類道路能活躍貿易、增加關稅收入並促進本地手工業。⁷

這種競爭產生了一個與現代金融中心相關的法律後果。一條依賴自願交通的道路，只有在承運人可靠、稅費可預期、外國商人能夠訴諸法院的情況下才能存續。下文討論的條約免除了邦聯商人貨物的米蘭關稅，規範了他們在公國內尋求司法救濟的途徑，並保障了他們的穀物和鹽的供應。這些條約是瑞士今天所談判的市場準入協定的早期形式。⁸

2 註釋

1. HLS，詞條“Gotthardpass”（2016年8月30日版本），<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/007466/2016-08-30/>：“Gemäss Überlieferung soll die Kapelle zwischen 1166/1176 und 1230 vom Erzbischof von Mailand eingeweiht worden sein”；法文版（同上）給出1237年為救濟院的首次記載。
2. HLS，詞條“Uri”（州，2017年5月30日版本），<https://hls-dhs-dss.ch/fr/articles/007384/2017-05-30/>，關於1231年的特許狀，以及控制聖哥達路線是烏里在中世紀晚期領土政策的主要目標。特許狀與山口之間的聯繫屬於一種解釋，因為特許狀並未提及該道路。
3. Annales Stadenses auctore Alberto，Johann Martin Lappenberg 編，MGH SS 16（漢諾威，1859年）。Wikipedia，“Annales Stadenses”，https://de.wikipedia.org/wiki/Annales_Stadenses（作為最後手段查閱），關於兩位修士就羅馬之旅的對話，以及對穿越舍勒嫩峽谷道路的首次可靠記載；Wikipedia，“Albert of Stade”，https://en.wikipedia.org/wiki/Albert_of_Stade（作為最後手段查閱），關於其自1232年起任修道院院長、1240年進入施塔德方濟各會修道院，以及編年史止於1256年；HLS，詞條“Gotthardpass”（2016年8月30日版本），<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/007466/2016-08-30/>，該詞條將Mons Elvelinus列為該山口的歷史名稱之一。
4. HLS，詞條“Uri”（同上）指出，聖哥達的通行量遠少於格勞賓登諸山口。Fritz Glauser, “Der internationale Gotthardtransit im Lichte des Luzerner Zentnerzolls 1492 bis 1505”, Schweizerische Zeitschrift für Geschichte 18 (1968), 177–245，轉引自HLS詞條“Gotthardpass”（2016年8月30日版本）的參考文獻，<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/007466/2016-08-30/>，該參考文獻還列有

一條擁有主保聖人的山口

Fritz Glauser, “Der Gotthardtransit von 1500 bis 1660”, Schweizerische Zeitschrift für Geschichte 29 (1979), 16–52。

5. HLS，詞條“Gotthardpass”（2016年8月30日版本），
<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/007466/2016-08-30/>，關於1493–1503年年均170噸（852 Säume）以及經布倫納山口約4,500噸，並關於瑞士中部自中世紀晚期起參與的“Vieh und Käse gegen Getreide, Wein und Reis”交換。關於長途貨物價值的推論為作者本人所作。
6. HLS，詞條“Pässe”（Klaus Aerni，2010年9月27日版本），
<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/007963/2010-09-27/>：“Er wurde bedeutend für die Pässe in Graubünden – Septimer, Julier und Maloja, Splügen, San Bernardino, Lukmanier – und für den Grossen St. Bernhard und den Simplon im Wallis”；HLS，詞條“Gotthardpass”（同上），關於與布倫納山口的比較。延伸閱讀：Werner Schnyder, Handel und Verkehr über die Bündner Pässe im Mittelalter zwischen Deutschland, der Schweiz und Oberitalien，共2卷（蘇黎世，1973–1975年）。
7. HLS，詞條“Mailänder Kapitulat”（同上），關於條約下的關稅豁免；HLS，詞條“Märkte”（Anne-Marie Dubler，2009年10月27日版本），
<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/013739/2009-10-27/>，關於“der am Ort gebotene Marktfriede und der Geleitschutz auf den Zufahrtswegen”；HLS，詞條“Pässe”（Klaus Aerni，2010年9月27日版本），
<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/007963/2010-09-27/>，關於十八世紀，當時“verschiedene Stände erkannten, dass der Bau von Kunststrassen den Handel belebte, vermehrt Zölle eintrug, das eigene Gewerbe förderte”（伯爾尼自1742年起，隨後是盧塞恩、蘇黎世、楚格以及巴塞爾采邑主教）。延伸閱讀：Schulte（同上），第1卷；Schnyder（同上），第1卷。

8. HLS，詞條“Mailänder Kapitulate”（Fritz Glauser，2011年1月13日版本），<https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/017199/>，關於關稅豁免、法律程序的規範以及穀物和鹽的供應。與現代協定的比較為作者本人所作。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至2026年9月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-a-pass-with-a-patron-saint